



Festival Otoño Latinoamericano y del Caribe

2020

**PRODUCCIÓN ARTÍSTICA E
INTERCAMBIOS CULTURALES EN
TIEMPOS DE COVID-19**

28.10.2020 | 08.11.2020

 lateinamerikaherbst

 LACHerbst

 lac_herbst

#LACHerbst

<https://eulacfoundation.org/>

CONCIERTO DE EMILIANO RAMNICEANU (PIANO) Y MIO SASAKI (VIOLÍN) VENEZUELA

25.10 | 18:00

Alte Druckerei Ottensen

Bahrenfelder Str. 73D, 22765 Hamburg.

Organizado por: Stiftung Flügelfundus y Chaconne Künstler + Konzerte.

Registro previo

"CORTOS EN FEMENINO. POLÍTICO Y PERSONAL" ESPAÑA

27.10 | 19:00

3001 Kino

Schanzenstr. 75 (Im Hof), 20357 Hamburg.

Organizado por: Instituto Cervantes y 3001 Kino.

Español, alemán e inglés.

Registro previo

EVENTO DE INAUGURACIÓN

28.10 | 19:30

Planetarium Hamburg

Linnering 1, 22299 Hamburg.

Organizado por: Fundación EU-LAC, Instituto Cervantes y Consulado General de Chile en Hamburgo.

Español y alemán.

Por invitación

Virtual

PELÍCULA "ASTRONOMÍA A GRAN ESCALA" CHILE

28.10 | 20:00

Planetarium Hamburg

Linnering 1, 22299 Hamburg.

Organizado por: Consulado General de Chile en Hamburgo.

Español, alemán e inglés.

Registro previo

JULIO VICTORIA | DISCUSIÓN CON CHRISTIAN RENZ PAULSEN Y SET DE MÚSICA COLOMBIA

29.10 | 18:00

Virtual

Inglés

Organizado por: Embajada de Colombia en Alemania.

"CINEASTAS CHILENAS - CHILENISCHE FILMEMACHERINNEN" | FESTIVAL DE CINE CHILE

31.10 - 29.11

Cine B-Movie

Brigittenstraße 5, 20359 Hamburg.

Organizado por: Consulado General de Chile en Hamburgo.

Español, alemán e inglés.

Registro previo

TALLER PARA NIÑOS "¿QUÉ ES LA MUERTE?" CON LA PSICÓLOGA METTA SCHMIDT MÉXICO

31.10 | 11:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

Registro previo

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

INAUGURACIÓN DEL FESTIVAL DE LOS MUERTOS Y LOS VIVOS MÉXICO

31.10 | 12:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Español y alemán.

[Más información](#)

ALTAR DEL DÍA DE MUERTOS MÉXICO

31.10 | 14:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Español y alemán.

[Más información](#)

MUESTRA DE CORTOS "NOSOTRAS AUDIOVISUALES" | DISCUSIÓN CON CONSTANZA VERDEJO. CHILE

31.10 | 21:00

Cine B-Movie

Brigittenstraße 5, 20359 Hamburg.

Organizado por: Consulado General de Chile en Hamburgo.

Español, alemán e inglés.

[Registro previo](#)

TALLER PARA NIÑOS "¿QUÉ ES LA MUERTE?" CON LA PSICÓLOGA METTA SCHMIDT MÉXICO

01.11 | 11:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

[Registro previo](#)

VENTA DE CALAVERITAS DE AZÚCAR MÉXICO

01.11 | 12:00 - 15:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

[Más información](#)

CONFERENCIA "ANGELITOS – NIÑOS DIFUNTOS – MUERTECITOS" CON CLAUDIA CHAVEZ DE LEDERBOGEN. MÉXICO

01.11 | 16:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Español y alemán.

[Registro previo](#)

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

ALTAR DEL DÍA DE MUERTOS MÉXICO

01.11 | 14:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Español y alemán.

[Más información](#)

NOCHE DE MUERTOS MÉXICO

01.11 | 16:00 - 18:00

19:00-21:00

Eimsbütteler Straße 1, 22769 Hamburg.

Organizado por: Hamburg México e.V.

Español y alemán

[Registro previo](#)

CONCURSO DE ALTAR DE DÍA DE MUERTOS "CONMEMORA A TUS MUERTOS" MÉXICO

03.11

Virtual

Organizado por: Hamburg México e.V.

VISITA A LA CRIPTA HISTÓRICA DE ST. JOSEPH ALEMANIA Y MÉXICO

03.11 | 18:30

St. Joseph

Große Freiheit 43, 22767 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

[Registro previo](#)

WEBINARIO "GUATEMALA, A PERFECT SOURCE OF BUSINESS FOR SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES (SMES)" POR EL LIC. MIGUEL SOLIS. GUATEMALA

03.11 | 11:00

Virtual

Organizado por: Embajada de

Guatemala en Alemania.

Inglés.

"MEIN HERZ BRÜLLT WIE EIN ROTES TIER" DE PABLO Y WINÉTT DE ROKHA | PRESENTACIÓN DEL LIBRO CHILE Y ALEMANIA

04.11 | 19:00

Instituto Cervantes

Chilehaus, Fischertwiete 1, 20095 Hamburg.

Organizado por: Instituto Cervantes y

Consulado General de Chile en Hamburgo.

Español y alemán.

[Registro previo](#)

CONFERENCIA "LA IMPORTANCIA DEL XOLOITZCUINTLI" POR CHRISTIAN BRÜCKNER MÉXICO

04.11 | 18:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

[Registro previo](#)

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

PRESENTACIÓN DEL BALLET FOLKLÓRICO DE HONDURAS ORO LENCA HONDURAS

04.11 | 18:00

Virtual

Organizado por: Embajada de la República de Honduras y Consulado Honorario de Honduras en Hamburgo.

"MIGRANTES EN CUARENTENA" - PRESENTACIÓN DEL LIBRO DIGITAL ESPAÑA, COLOMBIA, HONDURAS, MÉXICO Y VENEZUELA

05.11 | 19:00-20:00

Bücherhalle Altona

Ottenser Hauptstraße 8-10 Mercado, 22765
Hamburg.

Organizado por: AMMA.
Español.

Registro previo

Streaming

Meeting-ID: 735 8458 6336

Contraseña: MJ7i1a

DOCUMENTAL "CON LOS PIES EN EL CIELO, PINTORES DE OAXACA" MÉXICO

05.11 | 18:30

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

Registro previo

"COVID 19 Y CULTURA. ¿CÓMO AFECTA AL MUNDO DEL ARTE INTERCULTURAL?" | CONCIERTO DE LA ORQUESTA JUVENIL COLOMBIANA DEL CAFÉ Y LA ORQUESTA JUVENIL DE HAMBURGO COLOMBIA Y ALEMANIA

05.11 | 18:00

Virtual

Organizado por: Fundación EU-LAC y
Consulado de Colombia en Hamburgo.
Español y alemán.

Streaming

DOCUMENTAL "VENEZUELA MI AMOR" Y CHARLA CON EL DIRECTOR, MARTIN MEGGLE VENEZUELA

05.11 | 19:00

Instituto Cervantes

Chilehaus, Fischertwiete 1, 20095 Hamburg.

Organizado por: Instituto Cervantes.

Español y alemán.

Registro previo

Más información

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

CONCIERTO DE MARÍA YEBRA CON JOHANNES AMMON Y JORGE CIDADES MÉXICO

06.11 | 18:00 - 19:00
20:00-21:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148
Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Registro previo: [Sesión 1](#) y [Sesión 2](#).

CONFERENCIA "RESILIENCIA: EL ARTE DE REINVENTARSE EN TIEMPOS DEL COVID-19" MÉXICO

07.11 | 17:00

Virtual

Organizado por: Espacio Internacional
de Psicología y Orientación.

Español

Meeting-ID: 856 1936 5230

Contraseña: j92Ejd

TALLER PARA NIÑOS "DESPUÉS DE MI MUERTE QUIERO..." MÉXICO

07.11 | 14:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

Registro previo

TALLER PARA NIÑOS "HAZ TU CÓDICE CON XOLOTL" MÉXICO

07.11 | 14:00 - 17:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Alemán.

Registro previo

PRESENTACIÓN DE DANZA "SOL MEXICANO" MÉXICO

07.11 | 15:30

08.11 | 12:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.

Registro previo: [Sesión 1](#) y [Sesión 2](#).

DOCUMENTAL "EN EL PAÍS DE MIS HIJOS" ECUADOR

07.11 - 08.11

Virtual - enlace por anunciar

Organizado por: Consulado General de
Ecuador en Hamburgo.

Español y alemán.

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

CUENTACUENTOS "DAS MAISMÄDCHEN" CON SILVINA MASA Y CLAUDIA VON HOLTEN MÉXICO

**08.11 | 14:00
15:30**

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148
Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.
Español y alemán.

Registro previo: [Sesión 1](#) y [Sesión 2](#).

LECTURA DE CÓMICS POR WAR AND PEAS MÉXICO

08.11 | 14:00

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148
Hamburg.

Organizado por: CIMA, Strips &
Stories y MARKK.
Inglés.

Registro previo

CONFERENCIA "LOS ALTARES DE MUERTOS EN MÉXICO" POR ILDA MARTINEZ MÉXICO

08.11 | 16:30

MARKK

Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg.

Organizado por: CIMA y MARKK.
Español.

Registro previo

CONFERENCIA "REDESCUBRIENDO MI IDENTIDAD EN ALEMANIA" MÉXICO

14.11 | 10:00- 14:00

KUNSTKLINIK - Kulturzentrum

Eppendorf Martinstraße 44a 20251
Hamburg.

Organizado por: Hamburg México e.V.
Español.

Registro previo

DOCUMENTAL "DESPUÉS DE..." ESPAÑA

15.11 | 10:00

3001 Kino

Schanzenstr. 75 (Im Hof), 20357 Hamburg.

Organizado por: Instituto Cervantes y 3001
Kino.

Español, alemán e inglés.

Registro previo

DEBATE HÍBRIDO SOBRE LA TRANSICIÓN A LA DEMOCRACIA EN ESPAÑA Y ALEMANIA ESPAÑA Y ALEMANIA

16.11 | 19:00

Auditorio de la Fundación Körber & Virtual

Kehrwieder 12, 20457 Hamburg.

Organizado por: Instituto Cervantes y
Fundación Körber.

Español y alemán.

Registro previo

Streaming

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

CONFERENCIA "REFLEXIONES SOBRE LOS 117 AÑOS DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ" PANAMÁ

18.11 | 10:00

Virtual - link por confirmar

Organizado por: Embajada de la República de Panamá y Consulado General de Panamá en Hamburgo. Español e inglés

PRESENTACIÓN DE "SELVA 4.2" MÉXICO, COLOMBIA, VENEZUELA, BOLIVIA, ARGENTINA, PERÚ Y PARAGUAY

21-22.11 | 16:00

Künstlerhaus Faktor (Altona)

Max-Brauer-Allee 229, 22769 Hamburg.

Organizado por: RIMA GbR.

Español y alemán.

Registro previo

PERFORMANCE POÉTICO DUALIDAD "VIDA Y MUERTE" CHILE Y ECUADOR

21.11 | 19:00

Virtual

Organizado por: María Angélica Muñoz Jiménez y Damia Mendoza Zambrano. Español.

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "LA AUTOCONSTRUCCIÓN DE LA CIUDAD PERIFÉRICA" MÉXICO

21.11 | 10:00

Bodenstedtstraße 16, 22765 Hamburg.

Organizado por: Hamburg México e.V. y Bordearte Hábitat Urbano A.C.

WEBINARIO "CONEXIÓN MUSICAL PANAMEÑA" PANAMÁ

26.11

Virtual - link por confirmar

Organizado por: Embajada de la República de Panamá y Consulado General de Panamá en Hamburgo. Español e inglés

"CRÓNICAS COTIDIANAS EN DIEZ CUENTOS CORTOS", LECTURA CON MANUEL RESÉNDIZ ARROYO MÉXICO

27.11 | 19:00

Bücherhalle Altona

Ottenser Hauptstraße 8-10 Mercado, 22765 Hamburg.

Organizado por: Hamburg México e.V. Español.

Registro previo

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

"POR AMOR A LA
CIENCIA, INSPIRANDO
HOY A LAS HEROÍNAS
STEM DEL MAÑANA",
ENTREVISTA A LA DR.
ANA LUISA PIÑA
MÉXICO

28.11 | 19:00

Virtual

Organizado por: Hamburg México
e.V.
Español.

PELÍCULA "HOSTAL DON
TULIO"
GUATEMALA

Streaming

Organizado por: Embajada de Guatemala
en Alemania.
Español

SERIE DOCUMENTAL
"PATRIMONIO Y NACIÓN"
ARGENTINA

Streaming

Organizado por: Consulado General de la
República de Argentina en Hamburgo.
Español

EVENTOS
ABIERTOS
DURANTE TODO
EL FESTIVAL

SERIE DOCUMENTAL
"PENSAMIENTO DE
ARTISTA"
ARGENTINA

Streaming

Organizado por: Consulado General de la
República de Argentina en Hamburgo.
Español

"SEÑALES, 100 AÑOS DE
MARIO BENEDETTI" |
PRESENTACIÓN MUSICAL
DE SILVANA MARRERO Y
CARLOS DARAKJIAN
URUGUAY

Streaming

Organizado por: Consulado General
de la República Oriental de Uruguay en
Hamburgo y Tararira Music.

CLASE DE COCINA
MEXICANA
MÉXICO

Streaming

Organizado por: Mexiko Strasse,
Consulado Honorario de México en
Hamburgo y Kulturinstitut von Mexiko in
Deutschland.
Español y alemán.

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado
debido a las restricciones sanitarias actuales.
Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)

PROYECCIÓN DE PELÍCULAS Y DOCUMENTALES PERÚ

Streaming

Organizado por: Consulado General del Perú en Hamburgo.

- Película "El Mudo" - Español e inglés
- Película "Cuchillos en el cielo" - Español e inglés
- Película "Sigo Siendo" - Quechua y español
- Película "El acuarelista" - Español
- Película "Una sombra al frente" - Español
- Perus Kochstudio | Preparación de platos típicos y cocteles peruanos. - Alemán
 - "Ceviche" con el chef Juan Danilo
 - "Papa a la Huancaína" con el restaurante Chicha
 - "Seco de Chabelita" con el restaurante Naninka
 - "Causa con Pulpo al Olivo" con el restaurante Rocoto
 - "Causa con Pollo" con el restaurante Mima
 - "Seco de res" con el restaurante Yaku

GALERÍA DE PINTURAS DE VLADIMIR BARRIOS PANAMÁ

Streaming - link por confirmar

Organizado por: Embajada de la República de Panamá y Consulado General de Panamá en Hamburgo.

CONCIERTOS PREGRABADOS DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE COSTA RICA COSTA RICA

Streaming

Organizado por: Embajada de Costa Rica en Alemania.

- Libertago de Astor Piazzolla
- Cha Cha Chá Vinicio Meza
- Primer Concierto de Temporada Virtual
- Segundo Concierto de Temporada Virtual
- Tercer Concierto de Temporada Virtual
- Cuarto Concierto de Temporada Virtual
- Quinto Concierto de Temporada Virtual
- Sexto Concierto de Temporada Virtual
- Séptimo Concierto de Temporada Virtual
- Octavo Concierto de Temporada Virtual

PROGRAMA

*Los eventos presenciales tienen cupo limitado debido a las restricciones sanitarias actuales. Todos los horarios son hora de Alemania (GMT+2:00)